

## 756090-2024 - Licitación

Noruega – Servicios de lavado y limpieza en seco – Framework agreement for laundry services

OJ S 241/2024 11/12/2024

Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal

Servicios

### 1. Comprador

---

#### 1.1. Comprador

Denominación oficial: Lillestrøm Kommune

Correo electrónico: [Ambrina.Shaikh@lillestrom.kommune.no](mailto:Ambrina.Shaikh@lillestrom.kommune.no)

Naturaleza jurídica del comprador: Autoridad regional

Actividad del poder adjudicador: Servicios públicos generales

### 2. Procedimiento

---

#### 2.1. Procedimiento

Título: Framework agreement for laundry services

Descripción: Laundry services

Identificador del procedimiento: 4cd5d948-8572-4d92-9cf1-03328ccce033

Identificador interno: Lillestrøm-24/080

Tipo de procedimiento: Abierto

El procedimiento está acelerado: no

##### 2.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 98310000 Servicios de lavado y limpieza en seco

Clasificación adicional (cpv): 18000000 Prendas de vestir, calzado, artículos de viaje y accesorios, 18930000 Sacos y talegas, 19260000 Tela, 98311000 Servicios de recogida de lavandería, 98311100 Servicios de gestión de lavanderías, 98311200 Servicios de explotación de lavanderías

##### 2.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Viken (NO082)

Información complementaria: Lillestrøm, Norway

##### 2.1.4. Información general

**Base jurídica:**

Directiva 2014/24/UE

##### 2.1.5. Condiciones de la contratación pública

**Condiciones de presentación:**

El licitador debe presentar ofertas para todos los lotes

##### 2.1.6. Motivos de exclusión

Situación análoga a la quiebra con arreglo al Derecho nacional: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions

and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Quiebra: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Corrupción: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Convenio con los acreedores: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Participación en una organización delictiva: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies?

Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on control of organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42)

Acuerdos con otros operadores económicos destinados a falsear la competencia: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho medioambiental: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Blanqueo de capitales o financiación del terrorismo: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism As defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Fraude: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined

directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on protection of the Financial Interests of the European Communities (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Trabajo infantil y otras formas de trata de seres humanos: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Insolvencia: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho laboral: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Activos que están siendo administrados por un liquidador: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Que haya incurrido en falsas declaraciones, le haya ocultado información, no esté en condiciones de facilitar los documentos necesarios y haya obtenido información confidencial sobre este procedimiento: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Conflicto de intereses debido a su participación en el procedimiento de contratación: Are tenderers aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents?

Participación, directa o indirecta, en la preparación del presente procedimiento de contratación : Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Ha cometido una falta profesional grave: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Rescisión anticipada, imposición de daños y perjuicios u otras sanciones comparables: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Incumplimiento de obligaciones en materia de Derecho social: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pago de cotizaciones a la seguridad social: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Las actividades empresariales han sido suspendidas: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers made mandatory in accordance with the current national law without the possibility for exceptions.

Pago de impuestos: Has the tenderer not fulfilled his tax and duty obligations in the country in which he is established, and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Delitos de terrorismo o delitos ligados a las actividades terroristas: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164, af 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

## 5. Lote

---

### 5.1. Lote: LOT-0001

Título: Purchase

Descripción: Demand

Identificador interno: Lillestrøm-24/080

#### 5.1.1. Finalidad

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 98310000 Servicios de lavado y limpieza en seco

Clasificación adicional (cpv): 18000000 Prendas de vestir, calzado, artículos de viaje y accesorios, 18300000 Prendas de vestir, 18930000 Sacos y talegas, 19260000 Tela,

98311000 Servicios de recogida de lavandería, 98311100 Servicios de gestión de lavanderías , 98311200 Servicios de explotación de lavanderías

#### 5.1.2. Lugar de ejecución

Subdivisión del país (NUTS): Viken (NO82)

Información complementaria: Lillestrøm, Norway

#### 5.1.3. Duración estimada

Fecha de inicio: 01/06/2025

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2027

#### 5.1.4. Renovación

Número máximo de renovaciones: 3

Más información sobre renovaciones: Renewal lenght is 6 months

### 5.1.6. Información general

#### Participación reservada:

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

### 5.1.9. Criterios de selección

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Nombre: Economic and financial capacity

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall have the financial and economic capacity the assignment requires. Documentation: Tenderers shall document this by presenting the company's last year's approved annual accounts and the auditor's report for the same year. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate. When assessing the tenderer's financial and economic position, the contracting authority will itself obtain a credit rating from Dun & Bradstreet Norway AS.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Otros

Nombre: Requirements for responsible business

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall be suited to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses, this means that the tenderer has implemented measures and systems used in the tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirement: A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: Complete annex 15 - Reply form qualification requirements: Due diligence assessments for responsible businesses. • Formal policy/guidelines that cover an obligation to comply with the requirements of responsible business. • It should be noted that documentation of fulfilment of the qualification requirements on responsible business can be delivered in English.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Otros

Nombre: Tax and VAT certificates The tenderer fulfils the stated qualification requirements:

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall have fulfilled their tax and duty obligations. Documentation: Tenderers shall document this by submitting a tax certificate that is not older than 6 months when seen in relation to the tender deadline.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Aptitud para ejercer la actividad profesional

Nombre: The organisational and legal position of the tenderer.

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall be legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state where the tenderer is established. Documentation: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a professional register, trade register or other business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Technical and professional qualifications

Descripción del criterio de selección: 1. Competence and implementation ability Requirement: Tenderers shall have the necessary capacity and have access to resources that have the competence and implementation ability within the disciplines required by the assignment.

Documentation: Tenderers shall document this by presenting a general description of relevant professional competence, as well as the manner in which the organisation will be used to fulfil the contract. 2. Experience from equivalent assignments Requirement: The tenderer shall have experience from minimum 1 equivalent assignment. By equivalent we mean the provision of the same services and of approximately the same extent as this contract. Contract with a public or private actor with an annual extent from NOK 100,000,000 excluding VAT. 500,000 are seen as sufficient. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a list of the most important relevant deliveries in the last three years, including information on why the reference is seen as relevant, date, value and contracting authority. 3. Quality assurance system Requirement: Tenderers shall have an established quality assurance system.

Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, on approx. 1 A4 page, of their quality assurance system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent. 4. Environmental management system Requirement: Tenderers shall have an environmental management system. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, of approx. 1 A4 page, of their environmental management system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent.

Uso de este criterio: Usado

#### **5.1.11. Pliegos de contratación**

Plazo para solicitar información complementaria: 12/01/2025 23:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Dirección de los pliegos de contratación: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=39839>

#### **5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

**Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=39839&GoTo=Tender>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: noruego

Catálogo electrónico: Permitida

Plazo de recepción de ofertas: 21/01/2025 11:00:58 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 98 Días

**Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 21/01/2025 11:01:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

**Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

**5.1.15. Técnicas****Acuerdo marco:**

Acuerdo marco sin convocatoria de nueva licitación

**Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

**5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Romerike og Glåmdal tingrett

**5.1. Lote: LOT-0002**

Título: Award criteria

Descripción: Award criteria

Identificador interno: Lillestrøm-24/080

**5.1.1. Finalidad**

Naturaleza del contrato: Servicios

Clasificación principal (cpv): 98310000 Servicios de lavado y limpieza en seco

Clasificación adicional (cpv): 18000000 Prendas de vestir, calzado, artículos de viaje y accesorios, 18300000 Prendas de vestir, 18930000 Sacos y talegas, 19260000 Tela,

98311000 Servicios de recogida de lavandería, 98311100 Servicios de gestión de lavanderías , 98311200 Servicios de explotación de lavanderías

**5.1.2. Lugar de ejecución**

Subdivisión del país (NUTS): Viken (NO082)

Información complementaria: Lillestrøm, Norway

**5.1.3. Duración estimada**

Fecha de inicio: 01/06/2025

Fecha de finalización de la duración: 31/12/2027

**5.1.4. Renovación**

Número máximo de renovaciones: 3

Más información sobre renovaciones: Renewal lenght is 6 months

**5.1.6. Información general****Participación reservada:**

La participación no está reservada.

Proyecto de contratación pública no financiado con fondos de la UE

La contratación pública está cubierta por el Acuerdo sobre Contratación Pública (ACP): no

**5.1.9. Criterios de selección**

Criterio:

Tipo: Solvencia económica y financiera

Nombre: Economic and financial capacity

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall have the financial and economic capacity the assignment requires. Documentation: Tenderers shall document this by

presenting the company's last year's approved annual accounts and the auditor's report for the same year. If a tenderer has a justifiable reason for not submitting the documentation required by the contracting authority, he can document his economic and financial capacity by presenting any other document that the Contracting Authority deems appropriate. When assessing the tenderer's financial and economic position, the contracting authority will itself obtain a credit rating from Dun & Bradstreet Norway AS.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Otros

Nombre: Requirements for responsible business

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall be suited to fulfil the contractual requirements for due diligence assessments for responsible businesses, this means that the tenderer has implemented measures and systems used in the tenderer's work to safeguard basic human rights and decent working conditions, as well as prevent environmental degradation and corruption. Documentation requirement: A description of the tenderer's systems for working with due diligence assessments in accordance with the UN's guiding principles for business and human rights (UNGP) and OECD's guidelines for multinational companies. The documentation shall include: Complete annex 15 - Reply form qualification requirements: Due diligence assessments for responsible businesses. • Formal policy/guidelines that cover an obligation to comply with the requirements of responsible business. • It should be noted that documentation of fulfilment of the qualification requirements on responsible business can be delivered in English.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Otros

Nombre: Tax and VAT certificates

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall have fulfilled their tax and duty obligations. Documentation: Tenderers shall document this by submitting a tax certificate that is not older than 6 months when seen in relation to the tender deadline.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Aptitud para ejercer la actividad profesional

Nombre: The organisational and legal position of the tenderer.

Descripción del criterio de selección: Requirement: Tenderers shall be legally established and registered in a company register or a commerce register in the member state where the tenderer is established. Documentation: Tenderers shall document this by presenting documentation that shows that the tenderer is registered in a professional register, trade register or other business register as prescribed by the law of the country where the tenderer is established, for example the Brønnøysund Register Centre.

Uso de este criterio: Usado

Criterio:

Tipo: Capacidad técnica y profesional

Nombre: Technical and professional qualifications

Descripción del criterio de selección: 1. Competence and implementation ability Requirement: Tenderers shall have the necessary capacity and have access to resources that have the competence and implementation ability within the disciplines required by the assignment.

Documentation: Tenderers shall document this by presenting a general description of relevant professional competence, as well as the manner in which the organisation will be used to fulfil the contract. 2. Experience from equivalent assignments Requirement: The tenderer shall have experience from minimum 1 equivalent assignment. By equivalent we mean the provision of the same services and of approximately the same extent as this contract. Contract with a public or private actor with an annual extent from NOK 100,000,000 excluding VAT. 500,000 are seen as sufficient. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a list of the most important relevant deliveries in the last three years, including information on why the reference is seen as relevant, date, value and contracting authority. 3. Quality assurance system Requirement: Tenderers shall have an established quality assurance system. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, on approx. 1 A4 page, of their quality assurance system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent. 4. Environmental management system Requirement: Tenderers shall have an environmental management system. Documentation: Tenderers shall document this by presenting a description, of approx. 1 A4 page, of their environmental management system, including submitting any certifications, f.eks. ISO or equivalent.  
Usado de este criterio: Usado

#### **5.1.11. Pliegos de contratación**

Plazo para solicitar información complementaria: 12/01/2025 23:00:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Dirección de los pliegos de contratación: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=39839>

#### **5.1.12. Condiciones de la contratación pública**

##### **Condiciones de presentación:**

Presentación electrónica: Obligatoria

Dirección para la presentación: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeld=39839&GoTo=Tender>

Lenguas en las que pueden presentarse las ofertas o solicitudes de participación: noruego

Catálogo electrónico: Permitida

Plazo de recepción de ofertas: 21/01/2025 11:00:58 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

Duración durante la cual la oferta debe permanecer válida: 98 Días

##### **Información sobre la apertura pública:**

Fecha de apertura: 21/01/2025 11:01:00 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT

##### **Condiciones del contrato:**

La ejecución del contrato debe realizarse en el marco de programas de empleo protegido: No

Facturación electrónica: Obligatoria

Se utilizarán pedidos electrónicos: sí

Se utilizará el pago electrónico: sí

#### **5.1.15. Técnicas**

##### **Acuerdo marco:**

Acuerdo marco sin convocatoria de nueva licitación

##### **Información sobre el sistema dinámico de adquisición:**

Ningún sistema dinámico de adquisición

Subasta electrónica: no

#### **5.1.16. Información adicional, mediación y recurso**

Organización encargada de los procedimientos de recurso: Romerike og Glåmdal tingrett

## 8. Organizaciones

---

### 8.1. ORG-0001

Denominación oficial: Lillestrøm Kommune  
Número de registro: 820710592  
Departamento: Innkjøp  
Dirección postal: Jonas Lies gate 18  
Localidad: Lillestrøm  
Código postal: 2000  
País: Noruega  
Punto de contacto: Ambrina Shaikh  
Correo electrónico: [Ambrina.Shaikh@lillestrom.kommune.no](mailto:Ambrina.Shaikh@lillestrom.kommune.no)  
Teléfono: +47  
Dirección de internet: <http://Lillestrom.kommune.no/>

#### **Funciones de esta organización:**

Comprador

### 8.1. ORG-0002

Denominación oficial: Romerike og Glåmdal tingrett  
Número de registro: 926 723 863  
Dirección postal: Postboks 393  
Localidad: Lillestrøm  
Código postal: 2001  
Subdivisión del país (NUTS): Viken (NO082)  
País: Noruega  
Correo electrónico: [romerike.og.glamdal.tingrett@domstol.no](mailto:romerike.og.glamdal.tingrett@domstol.no)  
Teléfono: 61 99 22 00  
Dirección de internet: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/romerike-og-glamdal-tingrett/>

#### **Funciones de esta organización:**

Organización encargada de los procedimientos de recurso

## Información del anuncio

---

Identificador/versión del anuncio: 85635d9e-752f-49bc-a322-7e4539e82ae2 - 01  
Tipo de formulario: Licitación  
Tipo de anuncio: Anuncio de contrato o de concesión. Régimen normal  
Subtipo de anuncio: 16  
Fecha de envío del anuncio: 10/12/2024 12:46:18 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT  
Anuncio: fecha de envío (por parte del eSender): 10/12/2024 12:59:39 (UTC+00:00) Hora de Europa Occidental, GMT  
Lenguas en las que este anuncio está disponible oficialmente: inglés  
Número de publicación del anuncio: 756090-2024  
Número de la edición del DO S: 241/2024  
Fecha de publicación: 11/12/2024